

دولة الإمارات العربية المتحدة

دہلی



# جامعة كلية الدراسات الإسلامية والعربية

# إِسْلَامِيَّةٌ فَكْرِيَّةٌ مُحَكَّمَةٌ

العدد السابع والعشرون

ربيع الآخر ١٤٢٥ هـ - يونيو ٢٠٠٤



# مَجَلَّة

## كُلِيَّة الْدِرَاسَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَالْعَرَبِيَّةِ

إِسْلَامِيَّة، فَكْرِيَّة، مَدْكُمَة  
نَصْف سَنَوِيَّة

العدد السابع والعشرون  
ربيع الآخر ١٤٢٥ هـ - يونيو ٢٠٠٤ م

### رئيْس التَّحرير

أ. د. محمد خليفة الدناع

### سَكْرِتَير التَّحرير

د. مصطفى عدنان العيثاوي

### هِيَّاَة التَّحرير

أ. د. رضوان مختار بن غربية  
د. محمد الحافظ النقرا  
د. عمر بوقرورة

ردمد: ٢٠٩٦-١٦٠٧

تفهرس المجلة في دليل أولويات الدولى للدوريات تحت رقم ١٥٧٠١٦

## المحتويات

● الافتتاحية	
رئيس التحرير	..... ١٤-١٣
● موقف القراء من القراءات المتواترة في كتابه معاني القرآن	
الدكتور: محسن هاشم درويش	..... ٤٤-٤٧
● جهد الشاطبي (٧٩٠هـ) في التفسير الموضوعي الكشفي	
الدكتور: أحمد عثمان رحماني	..... ٧٤-٤٥
● حديث قبض العلم ونهاية الوجود المعرفي للإنسان	
الدكتور: صالح أحمد رضا	..... ١٣٤-٧٥
● حكم مصافحة المرأة دراسة حديثية فقهية	
الدكتور: محمد عبد الرزاق الرعود والدكتور: سعدي حسين جبر	..... ١٧٦-١٢٥
● الصفات الإدارية الضرورية للداعية في ضوء الكتاب والسنة	
الدكتور: محمد بن عبدالله حيانى رضا	..... ٢٢٦-١٧٧
● الضوابط وحكم توظيفها في الفقه الإسلامي	
الدكتور: عيسى صالح أحمد العمري	..... ٢٨٦-٢٢٧
● إشكالية القطع في الشريعة الإسلامية	
الدكتور: سامي صلاحات	..... ٢٢٦-٢٨٧
● التراث اللغوي العربي الإسلامي قراءة في المنهج	
الدكتور: محمد لهلال	..... ٣٨٢-٣٢٧
● قراءة في الصياغة المعجمية لكتاب الماء	
لأبي محمد، محمد بن عبد الله الصحاري العماني	
الدكتور: عيسى بن محمد بن عبد الله السليماني	..... ٤٠٦-٣٨٣
● The Distorted Image of the Arabs as depicted in American Social Studies and Literature Textbooks: A case study based on American Curricula used in the UAE and Other documents	
Dr. Musa Rashid Hatamleh	..... 5 - 50

# موقف الفرّاء من القراءات المتوترة في كتابه معانٍ القرآن

الدكتور

محسن هاشم درويش\*

---

\* أستاذ القراءات المساعد بكلية الدراسات الإسلامية والعربية - دبي

## ملخص البحث:

هذا البحث هو بحث وصفي تحليلي، يبين موقف أبي زكريا الفراء من القراءات المتواترة، في كتابه (معاني القرآن) الذي يُعدُّ مصدرًا أساسياً من مصادر الدراسات اللغوية القرآنية، وقد تبيّن في ثنيات البحث أنَّ للفراء مواقف متباعدة تجاه القراءات المتواترة، وذلك من حيث القبول أو الترجيح والمفضاللة بين القراءات أحياناً، أو ردها أحياناً أخرى، وختُّم البحث بخاتمة مهمة تبيّن أهمية القراءات المتواترة في الدرس اللغوي، ولا سيما عند تعريف القواعد، وما ينبغي أن يكون عليه الباحث في بحثه إزاء القراءات المتواترة.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## مقدمة

الحمد لله، والصلوة والسلام على رسول الله، وعلى آله وصحبه ومن والاه وبعد:

فهذا بحث حاولت فيه تسلیط الضوء على موقف عالم نحوی کبیر هو أبو زکریا یحیی بن زیاد القراء (ت ۲۰۷ھـ)، من القراءات القرآنية المتوترة، وقد انجلت صورة هذا الموقف من خلال البحث في أن للقراء ثلاثة مواقف متباعدة هي: موقف الاستشهاد بالقراءة والاحتجاج بها وتوجيهها، ثم موقف ترجيح إحدى القراءتين على الأخرى، ثم موقف في تضعيف القراءة وتوهينها، بل الطعن فيها وفي ناقليها من الأئمة القراء العشرة المعروفيين، على أن نصوص هذا الموقف قليلة مقارنة بالموقفين السابقين.

ولقد عقدت هذه الدراسة حول القراءات القرآنية المتوترة والذب عنها ليس غير، ومن ثم تأتي دقة المصطلح وأهمية الموضوع، وذلك لأن القراءة المتوترة عظيمة الخطر، جسيمة القدر، لا يجوز إنكارها، ولا يُعذر مضعفها، ولا يسامح المتقول فيها، لأن إجماع الأمة قد انعقد عليها، وتتأتى من قبلها.

وأنبه هنا على أمر جد مهم وهو أن الباحث في موضوع القراءات المتوترة، ينبغي عليه ألا يجعل جل اهتمامه ذاهباً إلى أن يقول: إن منهج الكوفيین متسامح تجاه القراءات، ومنهج البصريین متشدد إزاءها، بقدر ما يهمه الدفاع عن القرآن الكريم وقراءاته المتوترة، وأنه لا يجوز لأحد من الناس كائناً من كان أن يرد قراءة قرآنية متوترة، سواء أكان كوفياً أم بصرياً أم أندلسياً.

وقد اقتضى البحث أن يكون في مبحثين:

الأول: في إعطاء نبذة يسيرة عامة عن تعريف القراءات وشروطها وفوائد تعددتها.

والباحث الآخر: خُصّص لبيان مواقف القراء المختلفة من القراءات المتوترة التي أشرت إليها آنفاً، وذلك في ضوء نماذج مختارة من كتابه الماتع (معاني القرآن).

والله تعالى أسمى أن يجعل هذا العمل خالصاً لوجهه الكريم، إنه سميع مجيب.

## المبحث الأول

### نبذة عامة عن تعريف القراءات

#### وشروطها وفوائده تعددتها

#### ١) تعريف القراءات لغةً واصطلاحاً :

القراءات في اللغة: جمع قراءة، وهي مصدر قرأ، يقال: قرأ فلان، يقرأ، قراءةً وقرأناً،  
معني: تلا، فهو قارئ، وجمع (القارئ): قرآءةً، وقرأءاً<sup>(١)</sup>

أما في الاصطلاح : فالقراءات علم بكيفية أداء كلمات القرآن واختلافها، في اللغة  
والإعراب، والحذف والإثبات، والتحقيق والتشدید، والفصل والوصل ونحو ذلك، مع  
عزو كل وجه لناقله<sup>(٢)</sup>.

٢) أما شروط القراءات وما يُقبل منها وما لا يُقبل: فيحدثنا عن ذلك إمام من  
أنمة القراءة، ألا وهو أبو محمد مكي بن أبي طالب القيسي (ت ٤٣٧ هـ) فيقول في ذلك  
«إِن سَأَلْتَ سَائِلًا فَقَالَ: فَمَا الَّذِي يُقْبَلُ مِنَ الْقَرَاءَاتِ الْآنَ فَيُقْرَأُ بِهِ، وَمَا الَّذِي لَا يُقْبَلُ وَلَا  
يُقْرَأُ بِهِ، وَمَا الَّذِي يُقْبَلُ وَلَا يُقْرَأُ بِهِ؟»

فالجواب أن جميع ما روي من القراءات على ثلاثة أقسام: قسم يُقرأ به اليوم: وذلك ما  
اجتمع فيه ثلاث خلال، وهي: أن ينقل عن الثقات إلى النبي ﷺ، ويكون وجده في العربية  
التي نزل بها القرآن شأنعاً، ويكون موافقاً لخط المصحف، فإذا اجتمعت فيه هذه الخلال  
الثلاث قُرئَ وقطع على مُغيّبه وصحته وصدقه<sup>(٣)</sup>، لأنَّه أخذ عن

إجماع من جهة موافقته لخط المصحف، وكفر من جده.

(١) ينظر: اللسان والقاموس والصحاح مادة (قرأ)

(٢) ينظر: منجد المقرئين ص ٣، لطائف الإشارات ١/ ١٧٠، البدور الزهراء ص ٧.

(٣) ينظر: الإبانة عن معاني القراءات ص ٦٧

**والقسم الثاني:** ما صح نقله عن الأحاداد، وصح وجهه في العربية، وخالف لفظه خط المصحف، فهذا يُقبل، ولا يُقرأ به لعلتين: إحداها: أنه لم يوجد إجماع، إنما أخذ بأخبار الأحاداد، ولا يثبت قرآن يُقرأ به بخبر الواحد.

**والعلة الثانية:** أنه مخالف لما قد أجمع عليه، فلا يقطع على مُغيبه وصحته، وما لم يقطع على صحته لا تجوز القراءة به، ولا يكفر من جحده، وبئسما صنع إذ جحده.

**والقسم الثالث:** هو ما نقله غير ثقة، أو نقله ثقة ولا وجه له في العربية، فهذا لا يُقبل، وإن وافق خط المصحف<sup>(٤)</sup>.

لكن مكيًّا - رحمه الله - لم يبين بوضوح في حديثه عن القسم الأول المقبول من القراءات ما صورة نقل الثقات للقراءة هل هي أحاداد ثقة عن ثقة، أم يكتفى فيها بالشهرة والاستفاضة، أم لا بد من التواتر؟ نجد أجوبة متباعدة لدى العلماء قديماً وحديثاً! فيقول أبو شامة (ت ٦٦٥هـ): «كل قراءة اشتهرت بعد صحة إسنادها، وموافقتها خط المصحف، ولم تنكر من جهة العربية فهي القراءة المعتمد عليها، وماعدا ذلك فهو داخل في حيز الشاذ والضعيف، وبعض ذلك أقوى من بعض»<sup>(٥)</sup>.

وأما العلامة علي النوري الصفاقي (ت ١١١٧هـ) فيقول: «مذهب الأصوليين وفقهاء المذاهب الأربع والمحدثين والقراء أنَّ التواتر شرط في صحة القراءة، ولا تثبت بالسند الصحيح غير المتواتر، ولو وافقت رسم المصاحف العثمانية والعربية، وقال الشيخ أبو محمد مكي: القراءة الصحيحة ما صح سندها إلى النبي ﷺ وساغ وجهها في العربية ووافقت خط المصحف<sup>(٦)</sup>، وتبعه على ذلك بعض المتأخرین، ومشى عليه ابن الجزري»<sup>(٧)</sup>.

ورأيتُ العلامة طاهراً الجزائري الدمشقي (ت ١٢٣٨هـ) يقول في ذلك قولًا عدلاً حيث انتهى إلى أنَّ «الأقرب إلى السداد أن يقال: إنَّ القراءات السبع متواترة في الجملة، ويوجد

(٤) الإبابة عن معاني القراءات ص ٣٩-٤٠

(٥) المرشد الوجيز إلى علوم تتعلق بالكتاب الوجيز ص ١٧٨

(٦) يريد به ما نقلته عنه آنفًا في الإبابة، ولعله نقله عنه هنا بالمعنى كما يظهر والله أعلم.

(٧) غيث النفع في القراءات السبع ص ٦-٧، وينظر: النشر في القراءات العشر ١٢/١

فيها المشهور والمرؤي من طريق الأحاداد المحفوفة بالقرائن، المفيدة للعلم. وأما المرؤي من طريق الأحاداد المحضة فهو فيها نَزَرٌ لا يكاد يُذَكِّرُ، وهو ما طعن فيه بعض الأئمة ولم يكن عنه جواب سديد.<sup>(٨)</sup>.

ومن ثم يُنْبَغِي على الباحث في القراءات أن يحمل كلام مكي القيسي وأبي شامة وغيرهما على شروط القراءة الصحيحة عندما يقولون: نقل الثقات، أقول: يُنْبَغِي أن يُحمل هذا الكلام على ماحرر الشیخ طاهر الجزائري - رحمة الله - ونقلته عنه آنفاً ليس غير كما يظهر عند إمعان النظر والإنصاف.

### ٣) فوائد تعدد القراءات:

لتعدد القراءات القرآنية فوائد جمة، منها ما يتصل بأصول الفقه وأحكام التشريع، ومنها ما يتعلق بالتفسير وتلمس وجوهه التي هي من باب التنوع لا التضاد، ومنها ما يتعلق بإقامة الحجج البالغة، والبراهين الدامغة، على حفظ كتاب الله تعالى من أن يتطرق إليه التصحيف، أو يتسلل إليه التحرير، وبيان فضل هذه الأمة، باعتمانها بنقل القرآن بقراءاته على وجه التواتر، الذي اختصت به من بين سائر الأمم، ويمكن إجمال بعض هذه الفوائد فيما يأتي:

١- منها ما يكون للجمع بين حكمين مختلفين نحو (يَطْهَرُونَ) بالتحفيف والتشدید، من قوله تعالى: «وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيطِ قُلْ هُوَ أَذَى فَاعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيطِ وَلَا تَقْرِبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهَرُنَّ»<sup>(٩)</sup>

فقد قرأ شعبة، وحمزة، والكسائي، وخلف العاشر: (يَطْهَرُونَ) بفتح الطاء والهاء، مع التشدید فيهما، مضارع (تطهر) أي: اغتسل، والأصل (يتطهرن) فأدغمت التاء في الطاء. وقرأ الباقيون<sup>(١٠)</sup> (يَطْهَرُونَ) بسكون الطاء وضم الهاء مخففة، مضارع (طهر)،

(٨) التبيان لبعض المباحث المتعلقة بالقرآن على طريق الإتقان ص ١٤٤

(٩) سورة البقرة (٢٢٢).

(١٠) وهم: نافع وابن كثير وأبو عمرو وابن عامر وحفص وأبو جعفر ويعقوب.

يقال: طَهَرَتِ المرأة إذا شفيت من الحيض<sup>(١١)</sup>. فالأولى الجمع بين المعنيين، وهو أنَّ  
الحائض لا يقربها زوجها حتى تطهر بانقطاع دم حيضها، وتطهر بالاغتسال<sup>(١٢)</sup>.

٢- ومنها: ما يكون لأجل اختلاف حكمين شرعيين، كقراءة ( وأرجلكم ) بالخُفْض،  
والنَّصْب، فقد قرأ نافع وابن عامر وحفص والكسائي ويعقوب بنصب اللام، عطفاً على  
( أيديكم ) فيكون حكمها الغسل كالوجه.

وقرأ الباقيون<sup>(١٣)</sup> بخُفْض اللام، عطفاً على ( برؤوسكم ) لفظاً ومعنى<sup>(١٤)</sup> .. وذلك في قوله  
تعالى: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قَمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيكُمْ إِلَى  
الْمَرَاقِقِ وَامْسِحُوا بِرُؤُوسِكُمْ وَأَرْجُلِكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ»<sup>(١٥)</sup>.

والخُفْض يقتضي فرض المسح، والنَّصْب يقتضي فرض الغسل، وكيفية الجمع  
بينهما أن يجعل المسح للباس الخف، والغسل لغيره<sup>(١٦)</sup>.

٣- ومن الفوائد: ما في تعدد القراءات من عظيم البرهان، وواضح الدلالة، إذ هو مع كثرة  
هذا الاختلاف في القراءات وتنوعه، لم يتطرق إليه تضاد، ولا تناقض، ولا تخالف، بل  
كله يصدق بعضه بعضاً، ويبيّن بعضه بعضاً، ويشهد بعضه لبعض على نمط واحد،  
وأسلوب واحد، وما ذاك إلا آية بالغة، وبرهان قاطع على صدق ما جاء به النبي ﷺ<sup>(١٧)</sup>.

٤- ومنها: ما ادخره الله من المنقبة العظيمة، والنعمة الجليلة، لهذه الأمة من إسنادها كتاب  
ربها، واتصال هذا السبب الإلهي بسببيها، وفي هذا بيان فضل هذه الأمة وشرفها على  
سائر الأمم، من حيث تلقיהם كتاب ربهم هذا التلقي، وإقبالهم عليه هذا الإقبال، والبحث

(١١) ينظر : النشر في القراءات العشر / ٤٣٠

(١٢) المغني في توجيه القراءات العشر ١ / ٨٠، وينظر في هذه المسألة الفقهية وما فيها من آراء ومذاهب  
انسحبت على اختلاف القراءة في هذه الآية : بداية المجتهد ونهاية المقتضى ١ / ٦٧-٦٨.

(١٣) وهم ابن كثير وأبو عمرو وشعبة وحمزة وأبو جعفر وخلف.

(١٤) ينظر : النشر ٣ / ٤٠

(١٥) سورة المائدة

(١٦) المغني في توجيه القراءات بتصرف يسير ١ / ٨٠

(١٧) نفسه ١ / ٨١

عنه لفظة لفظة، والكشف عنه صيغة صيغة، وبيان صوابه، وبيان تصحيحة، وإتقان تجويده، حتى حموه من خلل التحريف، فلم يهملو تحريكاً ولا تسكيناً، ولا تفخيمًا ولا ترقيقاً، حتى ضبطوا مقدار المدّات، وتفاوت الإيمالات، وميزوا بين الحروف بالصفات<sup>(١٨)</sup>.

٥- ومنها: ظهور سر الله تعالى في توليه حفظ كتابه العزيز، وصيانة كتابه المنزل بأوقي البیان والتميیز، فإن الله تعالى لم يخل عصرًا من العصور، ولو في قطر من الأقطار، من إمام حجة قائم بنقل كتاب الله تعالى، وإتقان حروفه، وروایاته، وتصحیح وجوهه وقراءاته<sup>(١٩)</sup>.

## المبحث الثاني

### بيان موقف الفراء من القراءات المتواترة

١- نماذج على استشهاده بالقراءة واعتداده بها:

مثال ذلك قوله تعالى: «فتلقى آدمُ من ربِّهِ كلامَهِ»<sup>(٢٠)</sup>.

يقول الفراء معلقاً: «ف (آدم) مرفوع والكلمات في موضع نصب. وقد قرأ بعض القراء: (فتلقى آدم من ربِّهِ كلامَهِ) فجعل الفعل للكلمات، والمعنى - والله أعلم - واحد، لأن ما لقيك فقد لقيته، وما نالك فقد نلتَه»<sup>(٢١)</sup>.

نلاحظ هنا أنَّ الفراء قد حكى هذه القراءة المتواترة، وهي قراءة الإمام ابن كثير المكي<sup>(٢٢)</sup>، ووجهها توجيهًا لغويًا لطيفًا على الرغم من أنها مخالفة لقراءة جمهور القراء السبعة.

(١٨) نفسه ١ / ٨٢ بتصريح.

(١٩) ينظر : النشر في القراءات العشر ١ / ٢٨.

(٢٠) سورة البقرة (٣٧)

(٢١) معاني القرآن ١ / ٢٨.

(٢٢) ينظر : التيسير ص ٧٣، الكافي في القراءات السبع ص ٢٠٣، النشر في القراءات العشر ٢ / ٣٩٨.

ومن ذلك قوله تعالى: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلَّى﴾<sup>(٢٣)</sup>.

قال الفراء: «وقد قرأت القراء بمعنى الجزم والتفسير مع أصحاب الجزم، ومن قرأ (واتَّخِذُوا) ففتح الخاء كان خبراً، يقول: «جعلناه مثابة لهم واتخذوه مصلى، وكل صواب إن شاء الله»<sup>(٢٤)</sup>. فنجد الفراء هنا قد ذكر هاتين القراءتين المتواترتين، واحتج لكليهما في ضوء سنن الكلام العربي وما يجري عليه. جدير بالذكر أن القراء الذين قرؤوا بكسر الخاء هم كل القراء العشرة سوى نافع وابن عامر حيث قرأ بفتح الخاء<sup>(٢٥)</sup>.

ومن المُثُل على ما نحن بصدده بيانه كلام الفراء على قوله تعالى في المنافقين: ﴿لَوْلَا أَخْرَتْنِي إِلَى أَجْلِ قَرِيبٍ فَأَصْدِقَ وَأَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ﴾<sup>(٢٦)</sup>.

قال الفراء: «رددتَ ( وأكُنْ ) على موضع الفاء، لأنها في محل جزم، إذ كان الفعل إذا وقع موقعها بغير الفاء جُزم. والنصب على أن ترددَ على ما بعدها، فتقول: ( وأكونَ ) وهي في قراءة عبد الله بن مسعود ( وأكونَ ) بالواو، وقد قرأ بها بعض القراء، قال: وأرى ذلك صواباً، لأن الواو ربما حذفت من الكتاب وهي تُراد، لكثره ما تُنقص و تُزداد في الكلام، ألا ترى أنهم يكتبون ( الرحمن ) و ( سليمان ) بطرح الألف والقراءة بإثباتها، فلهذا جازت»<sup>(٢٧)</sup>.

والقارئ الذي أشار إليه الفراء بقوله ( وقد قرأ بها بعض القراء ) هو الإمام أبو عمرو بن العلاء البصري أحد القراء السبعة المشهورين<sup>(٢٨)</sup>، ونلاحظ هنا كيف أن الفراء - رحمة الله - قد اجتهد في الاحتجاج لهذه القراءة السبعية المتواترة، وقد يُستأنس بذلك بما ذكره د. محمد سالم محيßen حول هذه القراءة، فقال:

«اتفقت المصاحف على رسم ( وأكُنْ ) بدون واو، لذلك فلا أدرى كيف تتفق قراءة

(٢٣) سورة البقرة (١٢٥).

(٢٤) معاني القرآن ١ / ٧٧

(٢٥) ينظر التيسير ص ٧٦، الكافي في القراءات السبع ص ٢١٠، النشر ٢ / ١٤٨

(٢٦) سورة المنافقون (١٠)

(٢٧) معاني القرآن ١ / ٨٨

(٢٨) ينظر : التيسير ص ٢١١، سراج القارئ ص ٣٨١، النشر في القراءات العشر ٣ / ٢٣٥

(أبي عمرو) مع الرسم العثماني الذي هو شرط في صحة القراءة، علمًا بأن قراءة (أبي عمرو) متواترة، وقد تلقيتها عن شيوخه<sup>(٢٩)</sup>.

وبعد البحث المستمر وجدت ما بدد شبهتي: قال (الحلواني أحمد) عن (خالد) قال: رأيت في المصحف الإمام (وأكون) باللاؤ، ورأيته ممتلياً دماً<sup>(٣٠)</sup>.

ومما ورد من هذه الباب عند الفراء توجيهه لقراءتي الرفع والنصب في لفظ (يوم) وذلك في قول الحق تبارك وتعالى: «..هذا يوم ينفع الصادقين صدقهم..»<sup>(٣١)</sup>، فقد قرأ نافع المدني بنصب (يوم) على الظرفية، وسائل القراء على الرفع على أنه خبر لـ(هذا)<sup>(٣٢)</sup>.

يقول الفراء في توجيهه ذلك: «ترفع (اليوم) بـ(هذا)، ويجوز أن تنصبه، لأنه مضارف إلى غير اسم، كما قالت العرب: مضى يومئذ بما فيه، ويفعلون ذلك به في موضع الخفض، قال الشاعر:

رددنا لشقاء الرسول ولا أرى

كيمئذ شيء أترد رسائله

وكذلك وجه القراءة في قوله: «منْ عذابِ يومئذٍ»<sup>(٣٣)</sup>، «ومنْ خزيِ يومئذٍ»<sup>(٣٤)</sup>، ويجوز خفضه في موضع الخفض، كما جاز رفعه في موضع الرفع. وما أضيف إلى كلام ليس فيه مخوض فافعل به ما فعلت في (هذا)، كقول الشاعر:

على حين عاتبتُ المشيب على الصبا

وقلتُ ألمَ اتصحُ والشيب وازعُ

(٢٩) المغني في توجيه القراءات العشر ٣ / ٣٠٤، وينظر: إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربع عشر ص ٤١٧

(٣٠) سورة المائدة (١١٩)

(٣١) ينظر: التيسير ص ١٠١، والنشر في القراءات العشر ٣ / ٤٧، والمغني في القراءات العشر ٢ / ٣٤

(٣٢) سورة المعارج (١١)

(٣٣) سورة هود (٦٦)، والقراءة بفتح الميم من (يومئذ) في هذه الآية والتي قبلها لنافع والكسائي وأبي جعفر، وقرأ الباقيون بكسرها، ينظر: التيسير ص ١٢٥، النشر ٢ / ١١٦

وتفعل ذلك في (يوم) و(ليلة) و(غداة) و(عشية) و(زمن) و(أيام) و(ليال). وقد يكون قوله: «هذا يوم ينفع الصادقين» كذلك. وقوله: «هذا يوم لا ينفعون»<sup>(٣٤)</sup> فيه ما في قوله: «يوم ينفع»، وإن قلت: (هذا يوم ينفع الصادقين) كما قال الله: «واتقوا يوماً لا تجزي نفسك»<sup>(٣٥)</sup> تذهب إلى النكرة كان صواباً. والنصب في مثل هذا مكرور في الصفة، وهو على ذلك جائز، ولا يصلح في القراءة<sup>(٣٦)</sup>.

ومن ذلك أيضاً ما ذكره في قوله تعالى: «وشجرة تخرج من طور سيناء تنبت بالدهن وصبغ للاكلين»<sup>(٣٧)</sup>. قال الفراء: «وهي شجرة الزيتون (تنبت بالدهن) وقرأ الحسن: (تنبت بالدهن)<sup>(٣٨)</sup> وهما لغتان، يقال: نبت وأنبت، كقول زهير:

رأيت ذوي الحاجات حول بيوتهم

فطينا لهم حتى إذا أنبت البقل

( ونبت ) وهو كقولك: مطرت السماء وأمطرت.<sup>(٣٩)</sup>

ومما يمثل موقف الفراء في حكاية القراءات المتواترة والاعتداد بها ما ذكره عند كلامه على الآية الكريمة: «قال يا قوم أرأيتم إن كنت على بينة من ربى وآتاني رحمة من عنده فعميت عليكم أنتزمكموها وأنتم لها كارهون»<sup>(٤٠)</sup>، قال: «وقوله (فعميت عليكم) قرأها يحيى بن وثاب والأعمش وحمزة<sup>(٤١)</sup>، وهي في قراءة أبي (فعماها عليكم)، وسمعت

(٣٤) سورة المرسلات (٢٥)

(٣٥) سورة البقرة (١٢٣)

(٣٦) معاني القرآن ١ / ٣٢٦-٣٢٧. وينظر: المغني ٢ / ٢٥٠-٢٥١.

(٣٧) سورة المؤمنون (٢٠).

(٣٨) قرأ ابن كثير وأبو عمرو ورويس عن يعقوب (تنبت) بضم التاء، وكسر الباء مضارع (أنبت)، وقرأ الباقيون (تنبت) بفتح التاء وضم الباء مضارع (نَبَتْ) الثلاثي اللازن، ينظر: التيسير ص ١٥٩، النشر ٢٠٤/٣

(٣٩) معاني القرآن ٢ / ٢٢٢-٢٢٣.

(٤٠) سورة هود (٢٨)

(٤١) وهي قراءة الكسائي ومحض خلف أيضاً، ينظر: التيسير ص ١٢٤، والكاف في القراءات السبع ص ٢٨٧، النشر ٣ / ١١٣.

العرب تقول: قد عُمِيَ عَلَىَ الْخَبَرِ وَعَمِيَ عَلَىَ بِعْنَىٰ وَاحِدٍ، وهذا مما حولت العرب الفعل إليه وليس له، وهو في الأصل لغيره، إلا ترى أن الرجل الذي يَعْمِي عن الخبر أو يُعْمَى عنه، ولكنه في جوازه مثل قول العرب: دخل الخاتم في يدي، والخف في رجلي، وأنت تعلم أن الرجل التي تُدخل في الخف والإصبع في الخاتم، فاستخروا بذلك إذا كان المعنى معروفاً لا يكون لهذا في حال، ولذا في حال، إنما هو لواحد فاستجازاً بذلك لهذا. وقراءة العامة<sup>(٤٢)</sup> (فَعَمِيْتُ)<sup>(٤٣)</sup>.

ومن ذلك ما حكاه عن القراءة بفتح الهمزة وكسرها، قال: «ومثل ذلك 《والله يعلم إسْرَارَهُمْ》<sup>(٤٤)</sup> و《أَسْرَارَهُمْ》، وقد قرئ بهما<sup>(٤٥)</sup>، ومنه 《وَمِنَ اللَّيلِ فَسِبْحَهُ وَإِدْبَارُ السَّجْدَةِ》<sup>(٤٦)</sup>، و《أَدْبَارُ السَّجْدَةِ》<sup>(٤٧)</sup> فمن قال (إدبار) أراد المصدر، ومن قال (أسرار) أراد جمع السُّرِّ<sup>(٤٨)</sup>.

ومن خلال عرض النماذج السابقة للقراءات القرآنية المتواترة نجد الفراء يحكى هذه القراءات ويذكر وجهها ويحتاج لها مما سمعه أو رواه من لغة العرب، أو مما يفتح الله عليه في حل ما قد يشكل منها، هذا كله يعد موقفاً<sup>(٤٩)</sup> من مواقف الفراء المختلفة تجاه القراءات المتواترة على وجه الخصوص كما سيأتي في ثنيات هذا البحث، والآن أنتقل إلى موقف آخر من مواقف الفراء.

## ٢- نماذج على ترجيح الفراء إحدى القراءتين على الأخرى:

وذلك لأن يحكى القراءات في الموضع الواحد، ثم يأتي بما يحتاج به على كل قراءة على

(٤٢) يريد جمهور القراء سوى الكسائي وحفظ وخلف.

(٤٣) معاني القرآن ١٢/٢، وينظر: الكشف عن وجوه القراءات السبع ١/٥٢٧، وحجة القراءات ص ٣٣٨.

(٤٤) سورة محمد - ﷺ - (٢٦)

(٤٥) فقد قرأ بكسر الهمزة حفص وحمزة والكسائي وخلف الكوفيون، والباقيون بفتحها، ينظر: التيسير ص ٢٠١، الكافي ص ٢٨٥، النشر ٢/٣٠٧.

(٤٦) سورة ق (٤٠). وقد قرأ بكسر الهمزة في هذا الموضع: نافع وابن كثير وحمزة وأبو جعفر وخلف، والباقيون بفتحها، ينظر: التيسير ص ٢٠٢، النشر ٣/٢١٢.

(٤٧) معاني القرآن ٢/١٣، وينظر: ٢/٦٣.

(٤٨) تنظر نماذج أخرى تمثل هذا الموقف لدى الفراء: ١/١٢٠، ١٥٣، ١٦٦، ١٧٥، ٢٤٨/٣، ٢٥٤.

حدة، ثم يرجع بعض هذه القراءات على غيرها، بقوله: «وهو أجود الوجهين»<sup>(٤٩)</sup>، أو ب قوله: «ول إنه لأحب الوجهين إلى»<sup>(٥٠)</sup>، أو يقول: «.. اخترنا الرفع»<sup>(٥١)</sup>، وربما قال: «ولست أشتتهي ذلك»<sup>(٥٢)</sup>، أو يستعمل غيرها من العبارات على الشاكلة نفسها، وهي جميعاً تدل على الترجيح والاختيار.

ومن المُمْتَلِّ على هذا الموقف لدى الفراء كلامه على القراءات في كلمة (أمانى) من قوله تعالى: «وَمِنْهُمْ أُمِيَّوْنَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِيًّا وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَظْنُونَ»<sup>(٥٣)</sup>.

قال الفراء: «فالأمانى على وجهين في المعنى، ووجهين في العربية، فإن من العرب من يخفف الياء فيقول: «إلا أمانى وإن هم»<sup>(٥٤)</sup>، ومنهم من يشدد، وهو أجود الوجهين وكذلك ما كان مثل أمنية وأضحيّة وأغنية، ففي جميعه وجهان: التخفيف والتشديد، وإنما تشدد لأنك تريد الأفاعيل، فتكون مشددة لاجتماع الياء من جمع الفعل والياء الأصلية، وإن خفت حذفت ياء الجمع فخففت الياء الأصلية، وهو كما يقال: القراقير والقرافق<sup>(٥٥)</sup>.

فمن قال: الأمانى بالتحفيف، فهو الذي يقول: القرافق، ومن شدد الأمانى فهو الذي يقول: القراقير<sup>(٥٦)</sup>.

ومن ذلك حديثه عن القراءات الواردة في لفظ (البِرُّ) من رفع ونصب فيقول: «وقوله: (ليس البر أن تُولوا وجوهكم..)»<sup>(٥٧)</sup>، إن شئت رفعت (البُرُّ) وجعلت (أن تُولُوا) في

(٤٩) معاني القرآن ١ / ٤٩

(٥٠) نفسه ١ / ٧٥

(٥١) نفسه ١ / ١٠٤

(٥٢) نفسه ١ / ١٢٥

(٥٣) سورة البقرة (٧٨)

(٥٤) والتحفيف قراءة أبي جعفر المد니، وبالتشديد قرأ الباقيون من جمهور القراء المتواترة قراءاتهم - رحهم الله -، ينظر: النشر ٢ / ٤٠٩، إتحاف فضلاء البشر ص ١٣٩

(٥٥) جمع (قرقر) وهي السفينة الطويلة، ينظر: اللسان والقاموس مادة (قرقر).

(٥٦) معاني القرآن ١ / ٤٩

(٥٧) سورة البقرة (١٧٧)

موضع نصب، وإن شئت نصبه وجعلت (أن تولوا) في موضع رفع، كما قال: «فكان عاقبتهما أنهما في النار»<sup>(٥٨)</sup>، في كثير من القرآن. وفي إحدى القراءتين (ليس البرُّ بأن)، فلذلك اخترنا الرفع في (البر)<sup>(٥٩)</sup>.

ومن ذلك كلامه على همز الفعل (سأّل)، قال: «وقوله: «سلبني إسرائيل»<sup>(٦٠)</sup>. لا تُهمز في شيء من القرآن، لأنها لو همزت كانت (إسأل) بـألف. وإنما (ترك همزها) في الأمر خاصة، لأنها كثيرة الدور في الكلام، فلذلك ترك همزه كما قالوا: كُلْ وَخُذْ، فلم يهمزوا في الأمر، وهمزوه في النهي وما سواه. وقد تهمزه العرب. فأما في القرآن فقد جاء بتراك الهمز. وكان حمزة الزيارات يهمز الأمر<sup>(٦١)</sup> إذا كانت فيه الفاء أو الواو، مثل قوله: «واسأّل القرية التي كنا فيها»<sup>(٦٢)</sup>، ومثل قوله: «فاسأّل الذين يقرؤون الكتاب»<sup>(٦٣)</sup>، ولست أشتهي ذلك، لأنها لو كانت مهملة لكتبت فيها الألف كما كتبوها في قوله: «فاضرب لهم طريقة»<sup>(٦٤)</sup>، « واضرب لهم مثلاً»<sup>(٦٥)</sup> بـالألف<sup>(٦٦)</sup>.

ويقول الفراء: «وقوله: «حتى يَطْهِرُنَّ»<sup>(٦٧)</sup>، بـالياء، وهي في قراءة عبد الله إن شاء الله

(٥٨) سورة الحشر (١٧)

(٥٩) معاني القرآن ١ / ١٠٣ - ١٠٤، القراءة بزيادة الباء في (بأن تولوا) من الشواذ، وهي تروى عن أبي وابن مسعود رضي الله عنهما، والأصل أن تُزاد الباء في خبر (ليس): فلذلك اختار الفراء الرفع في (البر)، ينظر: المحتسب ١ / ١١٧، مختصر في شواذ القراءات ص ١١، معجم القراءات القرآنية ١ / ٢٨٢، معجم القراءات ١ / ٢٤٠.

(٦٠) سورة البقرة (٢١١)

(٦١) أي فعل الأمر من الفعل (سأّل)، ووافق حمزة على الهمز سائر القراء السبعة سوى ابن كثير والكسائي، ينظر: التيسير ص ٩٥، والكاففي ص ٢٣٩ - ٢٤٠.

(٦٢) سورة يوسف (٨٢)

(٦٣) سورة يونس (٩٤)

(٦٤) سورة طه (٧٧)

(٦٥) سورة يس (١٣).

(٦٦) معاني القرآن ١ / ١٢٤ - ١٢٥

(٦٧) سورة البقرة (٢٢٢)

(يَطْهَرُنَ) بالباء، والقراء بعد يقرؤون: (حَتَّىٰ يَطْهَرُنَ)، و(يَطْهَرُنَ)، يَطْهَرُنَ: ينقطع عنهن الدم، ويَطْهَرُنَ: يغسلن بالماء، وهو أحب الوجهين إلينا: يَطْهَرُنَ»<sup>(٦٨)</sup>.

ويقول عن قطع الهمزة ووصلها من الفعل (فَأَسْرَ) في قوله تعالى: «فَأَسْرَ بِأَهْلِكَ بَقْطَعَ مِنَ اللَّيلِ»<sup>(٦٩)</sup>: وقدقرأ أهل الحجاز: (فَأَسْرَ بِأَهْلِكَ) موصولة من (سرية)<sup>(٧٠)</sup> وقراءتنا (فَأَسْرَ بِأَهْلِكَ) من (أسرية)، وقال الله: «سَبَّحَنَ الرَّحْمَنَ الَّذِي أَسْرَى بَعْدَهُ لَيْلًا»<sup>(٧١)</sup> وهو أجدود<sup>(٧٢)</sup>.

ومن ذلك أيضاً قوله: «وقوله: «لَا يَعْزِبُ عَنْهُ»<sup>(٧٣)</sup> و(يَعْزِبُ) لفتان قد قرئ بهما<sup>(٧٤)</sup>. والكسر أحب إلى<sup>(٧٥)</sup>.

ومن ذلك ما ذكره في قوله تعالى: «وَاللَّيلُ إِذَا يَسِّرَ»<sup>(٧٦)</sup>، قال: «ذكروا أنها ليلة المزدلفة، وقد قرأ القراء: (يسري) بإثبات الياء، و (يسر) بحذفها<sup>(٧٧)</sup>، وحذفها أحب إلى لمشاكليتها رؤوس الآيات؛ ولأن العرب قد تحذف الياء، وتكتفي بكسر ما قبلها منها، أنسدني بعضهم:

كَفَاكَ كَفَ مَا تُلِيقُ دَرَهْمًا  
جُودًا، وَآخْرَى تُعْطِي بِالسَّيْفِ الدَّمًا  
وَأَنْشَدَنِي أَخْرَى

لَيْسَ تَخْفِي يَسَارِتِي قَدْرَ يَوْمِ  
وَلَقَدْ تُخْفِي شِيمَتِي إِعْسَارِي»<sup>(٧٨)</sup>

(٦٨) معاني القرآن ١ / ١٤٣، وينظر: الكشف عن وجوه القراءات ١ / ٢٩٣

(٦٩) سورة الحجر (٦٥)

(٧٠) وهي قراءة الحجازيين وهم: نافع وابن كثير وأبو جعفر، ينظر: التيسير ص ١٢٥، النشر ٣ / ١١٨

(٧١) سورة الإسراء (١)

(٧٢) معاني القرآن ٢ / ٢٣٣. وينظر: حجة القراءات ص ٣٤٧، والكشف ١ / ٥٢٥

(٧٣) سورة سباء (٣)، هذا وقد ورد الفعل (يعزب) في سورة يونس أيضاً (٦١)

(٧٤) والكسر قراءة الكسائي والضم قراءة الباقيين، ينظر: التيسير ص ١٢٢، النشر ٣ / ١٠٨

(٧٥) معاني القرآن ٢ / ٣٥١

(٧٦) سورة الفجر (٤)

(٧٧) أثبت هذه الياء في الوصل والوقف ابن كثير، وأثبتتها في الوصل نافع، وأبو عمرو، وباقى القراء

السبعة على حذفها، ينظر: التيسير ص ٢٢٢

(٧٨) معاني القرآن ٣ / ٢٦٠

وأختم عرض هذه النماذج التي تمثل الموقف المذكور لدى الفراء بأنموذج آخر  
متمثل في قوله تعالى: «والذى قَدَرْ فَهَدَى»<sup>(٧٩)</sup>.

يقول الفراء تعقيباً على الآية الكريمة وما فيها من قراءات «والقراء مجتمعون على  
تشديد (قدَّرْ). وكان أبو عبد الرحمن السُّلْميَّ يقرأ: (قدَّرْ) مخففة، ويررون أنها من قراءة  
علي بن أبي طالب (رحمه الله). والتشديد أحب إلى: لاجتماع القراء عليه»<sup>(٨٠)</sup>.

بيد أن الكلام على موقف الفراء هذا لما ينته هنا بعدُ، بل لا بد من بيان ملحوظين جد  
مهمين وهما:

١- أن ما تقدم من ألفاظ سبقت عند الفراء في هذا الباب نحو: وهذا أجود، وأحب الوجهين  
إلى، ولا أشتهي ذلك، أو ولا يعجبني ذلك، إلى غيرها من الألفاظ التي نجدها عند الفراء  
أو عند غيره من العلماء، أقول: إن هذه الألفاظ ينبغي أن تُحمل على الترجيح والمفاضلة  
بين القراءات ولا سيما المتوترة في إطار المعنى المستفاد الذي تؤديه القراءة، وتؤمن  
إليه الرواية، بما توحى إليه سنن العربية وفنون القول فيها؛ لأن القراءات القرآنية  
المتوترة من حيث السند والثبوت متساوية، بأيّها قرأ القارئ فهو مصيبة، وأيّ فهم  
أو مراد من مثل العبارات والألفاظ التي أشرت إليها أنفاً يُحمل خارج إطار المعنى  
والدلالة فهو مردود جملةً وتفصيلاً، لأن القراءات مدارها على الإسناد، لا على الأهواء  
والأقىسة والاجتهاد، بل إن القراءة هي الأصل، والاجتهاد والاحتياج أو التعليل تابع  
لها ولا عكس.

٢- لاحظت في أثناء تقليبي بعض صفحات معاني الفراء، أنه يفترض قراءات من تلقاء  
نفسه، بناء على ما يجيزه قياس العربية، أو الذوق اللغوي الشخصي، قوله  
أحياناً: ( ولو قرئ بكندا لكان صواباً ) ونحو ذلك من عبارات<sup>(٨١)</sup>، هذه العبارات لا  
قيمة لها في ميزان الصحيح المشهور أو المتوتر من القراءات؛ لأن القراءة لا مجال فيها

---

(٧٩) سورة الأعلى (٢)

(٨٠) معاني القرآن ٢ / ٢٥٦، القراءة بتشديد الدال المفتوحة من (قدَّرْ) هي قراءة القراء العشر سوى  
الكسائي الذي قرأ بتحفيظ الدال، ينظر: التيسير ص ٢٢١، النشر ٣ / ٣٦٣.

(٨١) ينظر مثلاً لا حصرًا: ١٣/١، ٤٦، ١٣/٢، ٢١، ١٦، ١٣، ١١، ٦/٣، ٣٢، ٣٠، ٣٨، ٣٥، ٦٩.

للافتراض والتخيين والقياس والأراء بل هي سنة متتبعة يأخذها الآخر عن الأول<sup>(٨٢)</sup>، كما هو مقرر عند العلماء، وبناءً على ذلك فلا يجوز العمل بمثل هذه الآراء من الناحية الإقرائية، اللهم إلا الإقادة منها من حيث اللغة وحسب، ولا إخال الفراء أراد من جراء تلك الافتراضات إلا ذلك والله أعلم.

### ٣- نماذج على رد القراء بعض القراءات المتواترة وتضعيفها:

نأسف أسفًا شديداً عندما نجد القراء في بعض المواضع من كتابه (معاني القرآن)، قد انساق مع من انساق من النحاة، في تضييف بعض القراءات القرآنية المتواترة - ولا أقول الشاذة ! - لا بل ردها أحياناً كما سيتضح فيما يأتي، وهذا فيما يبدو لي نابع من خلل منهجي اعتمدته النحاة<sup>(٨٣)</sup>، أدى بهم إلى الوقوع في شرکٍ خطير، ومزلق كبير؛ نتيجة لإزال القرآن الكريم أعلى وأرقى نصًّا عربيًّا وصل إلينا سليماً من التصحيح، متزهاً عن التحريف، وتبعداً له قراءاته أنزلوها على قواعدهم العقلية ومناهجهم المنطقية، فترى أحدهم يحتاج بقول شاعر مجهول، ويترك الأخذ عن نقل عن الرسول ﷺ، فالمشكلة اللغوية في هذا الميدان ينبغي أن تُحل منهجياً قبل كل شيء، فإذا أحسناً وضع ركائز قواعدهنا وأسس منهجنا، استقام لنا البنيان، وبناء على هذا فلا بد من تصحيح قواعد العربية وشوادرها وفق كتاب الله تعالى الذي «لا يأطيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد»<sup>(٨٤)</sup> وقراءاته المتواترة وليس غير هذا حتى لا نكيف كتاب الله تعالى وفق هاتيك القواعد التي وضعها البشر. بل يجب علينا أن نقف جلالاً وحياءً أمام كتاب الله العظيم ونحن نقرؤه بقراءاته المتواترة.. هذا الكتاب الذي حفظ هذه اللغة من الضياع والاندثار، ولو لاه لكان الكثير من لغتنا الخالدة نسياناً منسياً.. بل أقول: لو لاه لما كان ذاك التطور الحضاري والانتظام التقدمي الذي أدى ببعض ما أدى إليه إلى وضع هذه العلوم والقواعد وسائر الفنون، ولو لاه أساساً لما وجد النحو ولا النحاة.

(٨٢) ينظر الأقوال المأثورة عن السلف الصالح - رضي الله عنهم - في : السبعة لابن مجاهد ص ٥١-٥٠.

(٨٣) ينظر في أصول مناهج النحاة والقراء وما بينهما من بون شاسع : النحويون والقراءات القرآنية، زهير غازى زاهر - مجلة أداب المستنصرية العدد ١٥، ١٤٠٧ هـ = ١٩٨٧ م.

(٨٤) سورة فصلت: ٤٢

وأراني الآن أعرض بعضاً من تلك النماذج التي أشرت إليها وياليت الفراء صان كتابه منها، ونَزَّهَ نفسه عنها! :

١- يقول الفراء: «وقوله: ﴿وَكَذَلِكَ زَيْنٌ لِكَثِيرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَتْلُ أَوْلَادِهِمْ شَرِكَاً لَهُمْ﴾<sup>(٨٥)</sup> ... وفي بعض مصاحف الشام (شركائهم) بالياء، فإن تكن مثبته عند الأولين فينبغي أن يقرأ (زُيْن) وتكون الشركاءهم الأولاد، لأنهم منهم في النسب والميراث... وليس قول من قال إنما أرادوا مثل قول الشاعر:

فرججتها متمكنا  
رج القلوص أبي مزاده

بشيء. وهذا مما كان ي قوله نحويو أهل الحجاز، ولم نجد مثله في العربية»<sup>(٨٦)</sup>  
وقال في موضع آخر: «وليس قول من قال ﴿مَخْلُفٌ وَعَدْهُ رُسُلٌ﴾<sup>(٨٧)</sup> ولا ﴿زُيْنٌ لِكَثِيرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَتْلُ أَوْلَادِهِمْ شَرِكَاً لَهُمْ﴾<sup>(٨٨)</sup> بشيء، وقد فسر ذلك<sup>(٨٩)</sup>.

ونحويو أهل المدينة ينشدون قوله:

فرججتها متمكنا  
رج القلوص أبي مزاده

قال الفراء: باطل، والصواب:

رج القلوص أبو مزاده<sup>(٩٠)</sup>

بادئ ذي بدئ لا بد من الإشارة إلى أن القراءة التي لم يعددها الفراء بشيء، وأبطل ما روّي من شواهد العربية على منوالها مما تشهد القراءة لصحته ولا أقول العكس، هي قراءة الإمام الحافظ الثبت التابعي عبد الله بن عامر اليحصبي الدمشقي<sup>(٩١)</sup>، وقراءاته - كما هو

(٨٥) سورة الأنعام (١٢٧)

(٨٦) معاني القرآن ١ / ٣٥٧ - ٣٥٨

(٨٧) سورة إبراهيم (٤٧)

(٨٨) سورة الأنعام (١٢٧)

(٨٩) أي فيما نقلته عنه أنفاً في معاني القرآن ١ / ٣٥٨ ٣٥٧ - فينظر.

(٩٠) معاني القرآن ٢ / ٨١ - ٨٢

(٩١) ينظر في ترجمته: طبقات ابن سعد ٧ / ٤٤٩، الجرح والتعديل ٥ / ١٢٢، معرفة القراء الكبار ص ٦٧، سير أعلام النبلاء ٥ / ٢٩٢، غاية النهاية ١ / ٤٢٢، تهذيب التهذيب ٥ / ٢٧٤.

معلوم - من القراءات السبع المتواترة التي أجمع عليها المسلمون، وهذا من الفراء - رحمة الله - غير مقبول ولا معقول، وذلك من وجوه منها:

١- أما قوله: «... وفي بعض مصاحف الشام (شركائهم) بالياء، فإن تكن مثبتة عن الأولين فينبغي أن يقرأ (رُزِّيْنَ) وتكون الشركاء هم الأولاد»

فهذا لا يلتفت إليه، ولا يُعوّل عليه؛ لأن قوله (إن تكن مثبتة عن الأولين) فيه تشكيك، وال الصحيح المشهور أنها ثابتة في مصحف أهل الشام الذي بعث به عثمان بن عفان -<sup>رضي الله عنه</sup>- إليهم، بالياء (شركائهم)<sup>(٩٢)</sup> إضافة إلى ثبوتها قراءةً على وجه التواتر، فهي - إذن - ثابتة رسمًا وقراءةً.

أما قوله: (فينبغي أن يقرأ...) فهذا لا قيمة له في ميزان المتوافق من القراءة، وهو مدفوع بما مر قريباً بأن القراءة سنة متبعة، ولا مكان فيها للاراء، ولا للأقىسة والأهواء.

٢- وأما قوله عن الشاهد الشعري الذي ذكره الفراء وجاء على وجه القراءة المتواترة بأنه:

«ليس... بشيء، وهذا مما كان يقوله نحويو أهل الحجاز، ولم نجد مثله في العربية»

وفي موضع آخر من كتابه قال: «باطل! فهذا كلام يؤخذ على من كان في منزلة الفراء، ولا سيما إذا كان يؤلف كتاباً في معاني القرآن الكريم، فإن كان ما يقوله نحويو الحجاز ليس بحجة عنده، فهو حجة عند غيره وهذه طبيعة البشر التي فطروا عليها، وأما عدم وجودان الفراء مثل الشاهد المذكور، فليس هناك إنسان - بما جُبِلَ عليه من النقصان - قادر على أن يحيط بالعربية وشوأهداها علماً ! ومن ثم بطل ما أبطله»<sup>(٩٣)</sup>.

٣- ويقول الفراء في قوله تعالى: «قالوا إِنْ هَذَا لِسَاحِرَانِ»<sup>(٩٤)</sup>: «وقد كان أبو عمرو يقرأ (إِنْ هَذِينَ لِسَاحِرَانِ) ولستُ أَجْتَرَى عَلَى ذَلِكَ»<sup>(٩٥)</sup>.

(٩٢) ينظر : السبعة ص ٢٧٠، المصاحف ص ٤٥، التيسير ص ١٠٧، النشر ٢ / ٦٤

(٩٣) ينظر : الكشف عن وجوه القراءات ١ / ٤٥٣

(٩٤) سورة طه (٦٣)

(٩٥) معاني القرآن ٢ / ٢٩٣ - ٢٩٤

وقال في موضع آخر: «...ولست أشتهي على أن أخالف الكتاب، وقرأ بعضهم: (إنْ هَذَا لساحران) <sup>(٩٦)</sup> خفيقة... فقراءتنا بتشدید (إنْ) وبالألف على جهتين:

إحداهما: على لغةبني الحارث بن كعب: يجعلون الاثنين في رفعهما ونصبهما وخفضهما بالألف. وأنشدني رجل من الأسد عنهم يريدبني الحارث:

### فأطرق إطراق الشجاع ولو يرى

#### مساغاً لناباه الشجاع لضمّ ما

قال: ومارأيت أفصح من هذا الأسدى، وحکى هذا الرجل عنهم: هذا خط يدا أخي بعينه، وذلك - وإن كان قليلاً - أقيس<sup>١</sup>; لأن العرب قالوا: (مسلمون) فجعلوا الواو تابعة للضمة لأن الواو لا تعرب، ثم قالوا: (رأيت المسلمين) فجعلوا الياء تابعة لكسرة الميم. فلما رأوا أن الياء من الاثنين لا يمكنهم كسر ما قبلها، وثبت مفتوحاً: تركوا الألف تتبعه، فقالوا: (رجلان) في كل حال. وقد اجتمعت العرب على إثبات الألف في (كلا الرجلين) في الرفع والنصب والخفض وهو اثنان، إلا بني كانانة فإنهم يقولون: رأيت كلي الرجلين ومررت بكلي الرجلين. وهي قبيحة قليلة، مضوا على القياس.

والوجه الآخر: أن تقول: وجدت الألف من هذا دعامة وليس بلا م فعل، فلما ثنت زدت عليها نوناً ثم تركت الألف ثابتة على حالها لا تزول على كل حال، كما قالت العرب (الذى) ثم زادوا نوناً تدل على الجمع، فقالوا: (الذين) في رفعهم ونصبهم وخفضهم كما تركوا (هذا) في رفعه ونصبه وخفضه، وكنانة يقولون: (الذون) <sup>(٩٧)</sup>.

ولا أدرى من أين للفراء أن أبا عمرو قد اجترأ على مخالفة الرسم العثماني الإمام في قراءته المتواترة<sup>٢</sup>! بل إن الاجتراء الحقيقي في التطاول على قراءة سبعية متواترة روتها

(٩٦) وهي قراءة ابن كثير المكي، ورواية حفص عن عاصم الكوفي، غير أن ابن كثير يشدد النون المكسورة من (هذا)، وقرأ الباقون سوى أبي عمرو البصري بتشدید نون (إنْ) وبالألف والتحفيف

في (هذا) كحفص، ينظر: التيسير ص ١٥١، النشر ٢ / ١٨٢، المغني ٣ / ٢٤ - ٢٥

(٩٧) معاني القرآن ٢ / ١٨٣ - ١٨٤

إمام عربي صريح ثقة ثبت كأبي عمرو<sup>(٩٨)</sup>، ثم إنَّ أبا عمرو لم يخالف الرسم في قراءته كما زعم الفراء وغيره، ذلك أن لفظ (هذان) قد ورد في بعض المصاحف العثمانية التي ابتعثها عثمان - رضي الله عنه - إلى الأمسار ورد مرسوماً على هذه الهيئة (هذن)<sup>(٩٩)</sup> والناظر في بعض المصاحف التي بين أيدينا سيرى صدق هذا. ولا ريب أن هذا الرسم يحتمل فيما يحتمله من قراءات القراءة بالباء، كما أنه يحتمل القراءة بالألف على حد سواء، والمتمعن في الرسم المصحفي يلاحظ أن كثيراً من الحروف تُسقط من الرسم وبعضاً منها يُزاد، وهذا كافٍ لمن نظر في اصطلاحات الضبط الموجودة في أواخر جل المصاحف التي بين أيدينا، فمن أين لأبي عمرو بمخالفة الرسم العثماني الإمام<sup>(١٠٠)</sup>.

٢- وأختم هذه الأنماذج بأنموذج أخير يمثل موقف القراء - رحمه الله - في توهينه ورده بعضاً من القراءات المتواترة !

يقول القراء في قوله تعالى: «.. وإن تعطوا الله ورسوله لا يلتكم من أعمالكم شيئاً إن الله غفور رحيم»<sup>(١٠١)</sup>: «وقوله: (لا يلتكم) : لا ينقضكم، ولا يظلمكم من أعمالكم شيئاً، وهي من لات يليت، والقراء مجتمعون عليها، وقد قرأ بعضهم: (لا يألكم)<sup>(١٠٢)</sup>، ولست أشتاهيها: لأنها بغير ألف كُتُبَت في المصاحف وإنما اجترأ على قراءتها (يألكم) أنه وجد «وما أنتاهم من عملهم من شيء»<sup>(١٠٣)</sup> في موضع، فأخذ ذا من ذلك، فالقرآن يأتي باللغتين المختلفتين... لات يليت، وألت ويألت لغتان»<sup>(١٠٤)</sup>.

نلاحظ هنا هذا التأرجح في عرض هذه القراءة ومحاولة الاحتجاج لها بعد الطعن فيها وفيمن روتها وقرأ بها من الأئمة الثقات الأعلام، الذين أجمعوا أمصارهم على قراءتهم

(٩٨) ينظر ترجمته في : معرفة القراء ص ٨٣، سير أعلام النبلاء ٦ / ٤٠٧، غاية النهاية ١ / ٢٨٨، وفيات الأعيان ٢ / ٤٦٦

(٩٩) ينظر : مصحف المدينة المنورة على رواية حفص عن عاصم، ط السعودية سنة ١٤٠٦هـ، سورة طه<sup>(٦٣)</sup>

(١٠٠) سورة الحجرات (١٤)

(١٠١) وهي قراءة أبي عمرو ويعقوب البصريين، ينظر : التيسير ص ٢٠٢، التشر ٣ / ٢١١

(١٠٢) سورة الطور (٢١)

(١٠٣) معاني القرآن ٢ / ٧٤

وإمامتهم كأبي عمرو ويعقوب البصريين<sup>(١٠٤)</sup>، فأين الإجماع الذي حكاه الفراء على قراءة (يألكم)<sup>(٩)</sup>، وهل القراءة القرآنية خاضعة لقراءة كما يشتهي ويختار<sup>(١٠)</sup> حقاً «إن هذا شيء عجب»<sup>(١٠٤)</sup>. ثم إن قول الفراء: « وإنما اجترأ على قراءتها (يألكم) أنه وجد(وما ألتاتهم من عملهم من شيء) في موضع، فأخذ ذا من ذلك)! وهذا الكلام يوهم أن من قرأ (يألكم) إنما هو اجتهد بهذه القراءة من تلقاء نفسه وأنني له ذلك<sup>(١٠)</sup>! وهل هذا ينطبق على الإمام أبي عمرو بن العلاء الذي يقول: «لولا أنه ليس لي أن أقرأ إلا بما قرأتُ لقرأتُ حرف كذا كذا، وحرف كذا كذا»<sup>(١٠٥)</sup> وأبو عمرو هو من هو في العربية والفصاحة والرواية، واجتمع فيهم من العلوم التي لم تجتمع لسواه وهو العربي الصميم المجمع على فضله وإمامته وعلمه، وأمانته في النقل والرواية والقراءة، فقارئ هذا شأنه وحاله هل يقال فيه: أنه اجترأ فقرأ كذا لأنّه وجد كذا فأخذ هذا من ذاك<sup>(٩)</sup>. ورحم الله الإمام أبو عمرو الداني (ت ٤٤٤هـ) إذ يقول: «أنّمة القراءة لا تعمل في شيء من حروف القرآن على الأفتشي في اللغة، والأقيس في العربية، بل على الأثبت في الآخر، والأصح في النقل والرواية، إذا ثبتت عنهم لم يردها قياس عربية، ولا فشوّ لغة؛ لأن القراءة سنة متّبعة يلزم قبولها»<sup>(١٠٦)</sup>.

بقي أن أذكر أن قراءة أبي عمرو ويعقوب قد جاءت على لغة غطfan، وقراءة سائر القراء على لغة الحجاز<sup>(١٠٧)</sup>.

(١٠٤) سورة ص (٥)

(١٠٥) ينظر : النشر ١ / ١٧

(١٠٦) نفسه ١ / ١١-١٠

(١٠٧) ينظر : الكشف عن وجوه القراءات السبع ٢ / ٢٨٤، البحر المحيط ٨ / ١١٧

## خاتمة

حاولت في هذا البحث أن أجلو بعض مواقف القراء من القراءات القرآنية المتواترة وحسب، وذلك من خلال نماذج مختارة من كتابه (معاني القرآن) فظهر أنه غالباً ما يستشهد بالقراءة المتواترة ويحتاج بها دون تعليق، وأحياناً يرجع إحدى القراءتين على الأخرى، وأحياناً أخرى يضعف بعض القراءات المتواترة بل يطعن فيها وفي رواتها ولو كانوا أئمة يُقتدى بهم، وسُرّجًا يهتدى بهداهم، كالأئمة القراء السبعة أو العشرة، بيد أن هناك موقفاً آخر للقراء قد يلحظه البعض وهو موقف التردد في قبول بعض القراءات، وهذا قليل جدًا، وقد أعرضت عن ذكره لقلته أولاً، ولأن التردد هو موقف بين القبول والرد فهو يرد على كليهما ثانياً؛ وأن التردد في التضعيف ضعف فيه من جهة، وأن الغالب فيما قد يُسمى ترددًا هو تناقض محض في القبول والرد من جهة أخرى، وهذا التناقض أعدّه ضعفاً في منهج القراء في الاستشهاد بالقراءات المتواترة وموقفه منها.

على أن هذه التغيرات والمأخذ القليلة نسبياً في كتاب القراء - رحمة الله - لا تغص من قيمته ومكانته وجهوده المشهودة في هذا الشأن.

بقي أن أؤكد على ما نبهت عليه في المقدمة وهو أننا عندما نبحث في موضوع القراءات القرآنية المتواترة، لا يهمنا أن نبين من خلال ذلك أن منهج الكوفيين متسامح تجاه القراءات، ومنهج البصريين متشدد إزاءها، بقدر ما يهمنا الدفاع عن القرآن الكريم وقراءاته المتواترة التي وصلت إلينا بأعلى طريق من طرق الرواية والتثبت على وجه القطع واليقين، والذب عنها خدمةً لكتاب الله العظيم وذكره الحكيم، وأنه لا يجوز لأحد من الناس كائناً من كان أن يرد قراءةً قرآنية متواترة، سواءً أكان كوفياً أم بصرياً أم أندلسيّاً فإن تحقق لي هذا فالحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات.

## المصادر والمراجع

- ١- القرآن الكريم: برواية حفص عن عاصم (مصحف المدينة النبوية)، ط السعودية، ٦٤٠ هـ.
- ٢- الإيابة عن معاني القراءات: لأبي محمد بن أبي طالب القيسي، تحد. محبي الدين رمضان، ط، دار المأمون للتراث - دمشق، ١٣٩٩ هـ = ١٩٧٩ م.
- ٣- إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربع عشر: لأحمد البنا الدمياطي، ط القاهرة، ١٢١٧ هـ.
- ٤- البحر المحيط: لأبي حيان الأندلسي، ط مكتبة النصر الحديقة - الرياض، د.ت.
- ٥- بداية المجتهد ونهاية المقتضى: لابن رشد الحفيد، ط مكتبة الكليات الأزهرية، القاهرة، ١٣٩٤ هـ = ١٩٧٤ م.
- ٦- البدور الزاهرة في القراءات العشر المتواترة: لعبد الفتاح القاضي، ط١، دار الكتاب العربي - بيروت، ١٤٠١ هـ = ١٩٨١ م.
- ٧- البيان لبعض المباحث المتعلقة بالقرآن على طريق الإتقان: لطاهر الجزائري، اعنى به عبد الفتاح أبو غدة ط مكتب المطبوعات الإسلامية بحلب، د.ت.
- ٨- التيسير في القراءات السبع: لأبي عمرو الداني، عني بتصحيحه اوتو يرزل، ط٣، دار الكتاب العربي - بيروت، ١٤٠٦ هـ = ١٩٨٥ م.
- ٩- تهذيب التهذيب: لابن حجر العسقلاني، مصورة عن طبعة حيدرآباد، الهند.
- ١٠- الجرح والتعديل: لابن أبي حاتم الرازبي، ط دائرة المعارف العثمانية، حيدرآباد الدكن - الهند، ١٣٧١ هـ.
- ١١- حجة القراءات: لأبي زرعة بن زنجلة، تحد سعيد الأفغاني، ط مؤسسة الرسالة - بيروت، ١٣٩٩ هـ = ١٩٧٩ م.
- ١٢- السبعة: لابن مجاهد، تحد. شوقي ضيف، ط دار المعارف - القاهرة، ١٩٨٠ م.
- ١٣- سراج القارئ المبتدئ وتذكرة المقرئ المتمهي: لأبي القاسم علي بن القاسح البغدادي، مراجعة علي محمد الضياع، ط دار الفكر - بيروت، ١٤٠١ هـ = ١٩٨١ م.
- ١٤- سير أعلام النبلاء: للذهبي، تحد مجموعة، ط مؤسسة الرسالة - بيروت، ١٤٠١ هـ.
- ١٥- الطبقات الكبرى: لابن سعد، ط دار صادر - بيروت، ١٣٧٧ هـ = ١٩٥٧ م.
- ١٦- غاية النهاية في طبقات القراء: لابن الجزري، تحد برجستراسر، ط الخانجي - القاهرة، ١٩٣٢ م.
- ١٧- غيث النفع في القراءات السبع: لعلي النوري الصفارقي، بذيل سراج القارئ المبتدئ (تقدمة).
- ١٨- القاموس المحيط: للفيروز أبادي، ط المطبعة المصرية - القاهرة، ١٩٢٥ م.
- ١٩- الكافي في القراءات السبع: للرعيني، تحد ايمان صالح - رسالة ماجستير مطبوعة على الآلة الكاتبة مقدمة إلى كلية الآداب بجامعة بغداد، ١٤١٧ هـ = ١٩٩٦ م.

- ٢٠- الكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها: لمكي بن أبي طالب القيسي، تحد. محبي الدين رمضان، ط٣، مؤسسة الرسالة - بيروت، ١٤٠٤ هـ = ١٩٨٤ م.
- ٢١- لسان العرب: لابن منظور، ط دار صادر - بيروت، ١٩٦٨ م.
- ٢٢- لطائف الإشارات لفنون القراءات ج ١: للقسطلاني، تح عامر السيد عثمان ود. عبد الصبور شاهين، ط١، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية - مصر، د.ت.
- ٢٣- المحتسب في تبيين وجوه شواد القراءات والإيضاح عنها: لابن جني، تح علي النجدي وصاحبته، القاهرة ١٣٨٩ هـ = ١٩٦٩ م.
- ٢٤- مختصر في شواد القراءات: لابن خالويه، تح ج. برجسترايسن، ط دار الهجرة - بيروت، د.ت.
- ٢٥- المرشد الوجيز إلى علوم تتعلق بالكتاب العزيز: لأبي شامة المقدسي، تح طيار ألتى قولاج، ط دار صادر - بيروت، ١٣٩٥ هـ = ١٩٧٥ م.
- ٢٦- المصاحف: لعبد الله بن أبي داود، تح أرثر جفري، ط المطبعة الرحمانية - القاهرة، ١٣٥٥ هـ.
- ٢٧- معاني القرآن: لأبي زكريا الغراء:
- ج ١: تح محمد علي النجار وأحمد يوسف نجاتي، ط٢، عالم الكتب - بيروت، ١٩٨٠ م.
- ج ٢: تح محمد علي النجار، الدار المصرية للتأليف والترجمة د.ت.
- ج ٣: تح د. عبد الفتاح شلبي، ومراجعة علي النجدي ناصف، الدار المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٢ م.
- ٢٨- معجم القراءات: د. عبد اللطيف الخطيب، ط١، دار سعد الدين - دمشق - ١٤٢٢ هـ = ٢٠٠٢ م.
- ٢٩- معجم القراءات القرآنية: د. أحمد مختار عمر، ود. عبد العال سالم مكرم، ط٢، عالم الكتب، ١٩٩٧ م.
- ٣٠- معرفة القراء الكبار: للذهبي، تح محمد سيد جار الحق، ط دار الكتب الحديثة - القاهرة، ١٢٨٧ هـ.
- ٣١- المغني في توجيه القراءات العشر المتواترة: د. محمد سالم محيسن، ط٢، دار الجيل - بيروت، ١٤٠٨ هـ = ١٩٨٨ م.
- ٣٢- منجد المقرئين ومرشد الطالبيين: لابن الجزري، بمراجعة محمد حبيب الله الشنقيطي وأحمد شاكر، ط دار الكتب العلمية - بيروت، ١٤٠٠ هـ = ١٩٨٠ م.
- ٣٣- النحويون والقراءات القرآنية: مقالة لزهير غازي زاهد، مجلة أداب المستنصرية بغداد، العدد الخامس عشر، ١٤٠٧ هـ = ١٩٨٧ م.
- ٣٤- النشر في القراءات العشر: لابن الجزري، ط القاهرة، د.ت.
- ٣٥- وفيات الأعيان: لابن خلkan، تح د. إحسان عباس، ط دار الثقافة - بيروت، ١٩٦٨ م.

## **Abstract**

This article is a descriptive, analytical study of the opinion of Abu Zakarriya Al-Farra' towards the consequent Quranic readings as shown in his book "Ma?ani Al-Quran". The book is an important primary source for the study of the linguistic Quranic studies. The article lists Al-Farra's opinions towards the different consequent Quranic readings based on certain basic rules.



**UNITED ARAB EMIRATES-DUBAI  
COLLEGE OF ISLAMIC & ARABIC STUDIES**

**ACADEMIC REFEREED JOURNAL OF  
ISLAMIC & ARABIC  
STUDIES COLLEGE**

**EDITOR IN-CHIEF**

Prof. Muhammed KH. Al Danna

**EDITING SECRETARY**

Dr. Mustafa Adnan Al-Ethawi

**EDITORIAL BOARD**

Prof. Ridwan M. Bin Gharbih

Dr. M. Elhafiz Al-Nager

Dr. Umar Bu Qarura

**ISSUE NO. 27**

Rabial II, 1425H - June 2004G

**ISSN 1607- 209X**

This Journal is listed in the "Ulrich's International Periodicals Directory"  
under record No. 157016  
e-mail: [iascm@emirates.net.ae](mailto:iascm@emirates.net.ae)

**ISSN 1607-209X**

**UNITED ARAB EMIRATES- DUBAI  
COLLEGE OF ISLAMIC & ARABIC STUDIES**



Academic Refereed Journal of

**ISLAMIC & ARABIC  
STUDIES COLLEGE**

**ISSUE NO. 27**

**Rabial II, 1425H - June 2004G**

e-mail: [iascm@emirates.net.ae](mailto:iascm@emirates.net.ae)